

جناب عبدالواحد (فاضل عربی)

مسلمانوں کے سائنسی کارنامے



اس میں کوئی شک نہیں کہ یونانی لوگ ہیئت اور علوم طبیعیات سے واقف تھے اور ان علوم پر انہوں نے کتابیں بھی لکھی تھیں مگر ان میں تحقیق و تلاش، بحث و تجسس، غور و فکر، — باریک بینی، تفصیلی مشاہدات اور اس یقینی علم کی کمی تھی جو تجربات سے حاصل ہوتا ہے۔ ارسطو نے تجربات پر کتاب تو لکھ دی تھی مگر تجربہ ایک بھی نہ کیا پھر اس نے کئی باتیں ایسی بھی کہیں جن کو مسلمانوں نے بعد از تحقیق غلط ثابت کر دیا۔ مثلاً :-

مرد کے دانت عورت سے تیز ہوتے ہیں — اور

شیر کی گردن میں ایک ہڈی ہوتی ہے۔

یونان کے ایک عالم آرچی ٹھاس نے ریاضی کے چند بیانیے اور پرکاریں ایجاد کیں — تو انفلاطون نے اسے طاعت کرتے ہوئے کہا کہ :-

”تم نے ریاضی کے حسن کو تباہ کر دیا ہے“

یونانی صرف ریاضی میں استاد تھے مگر کوئی عملی فائدہ نہ اٹھا سکے۔ اس علم سے ان سے کو دل چسپی محض منطق اور رسمیت کے لیے تھی۔ ہیپاتوس (۱۲۷ ق۔ م) یونان کا منجم اعظم تھا لیکن اس کی تصانیف ادھام و خرافات سے لبریز ہیں۔ یہ چیزیں کارپرنیکی (ب ۱۵۷۲ء) کے ہاں

مجھ ملتی ہیں۔ وہ لکھتا ہے کہ:-

”تمہاروں کو فرشتے دھکیلتے ہیں“

یونان کا ایک ڈرامہ نگار ارسطو فیئر (۳۸۵ ق.م) (نظکیات، طبیعیات اور ریاضی کا مضحکہ اڑایا کرتا تھا۔ باپائے اعظم گریگوری (۵۴۰-۶۰۰ء) سائنس، تاریخ، ادب، شعر اور دیگر علوم کا شدید دشمن تھا۔ اس نے رومی سیاست دان و خطیب سسر (۴۳ ق.م) اور مورخ لیوی (۱۷ ق.م) کی سب کتابیں تلف کر ڈالیں۔

مذکورہ مختصر سی تمہید سے آپ نے اندازہ لگالیا ہو گا کہ غیر مسلم اور یونانی لوگ ان علوم (کیمیا، ریاضی، طبیعیات وغیرہ) سے کس قدر بے بہرہ و نا آشنا تھے اور اگر ان کو کسی حد تک ان سے آگہی تھی تو ان کے علوم میں کس قدر کمزوریاں اور خامیاں تھیں۔ چنانچہ مسلمان سائنس دانوں کا اقوام عالم پر احسان عظیم ہے کہ انہوں نے ہر چیز کو اپنی آنکھ سے دیکھا۔ تجربہ کیا۔ تجربات کو بار بار دہرایا اور پھر پورے اعتماد و ثوق سے ان کے نتائج تبلیغ کیے۔ چنانچہ اس کا اعتراف بارٹ بریٹنارٹ نے اپنے الفاظ میں اس طرح کیا ہے:-

”سائنس سے مراد تحقیق کی نئی روح، تفتیش کے نئے طریقے اور پیمائش و

مشاہدہ کے نئے اسلوب..... جن سے یونانی بے خبر تھے۔ یورپ میں اس روح

اور اسالیب کو راسخ کرنے کا سہرا عربوں کے سر ہے۔“

مسلمانوں نے سائنس میں جو ترقی کی وہ زیادہ ریاضی، طب، علم کیمیا اور علم ہیئت سے متعلق ہے۔ کتب تواریخ سے یہ بات ظاہر ہے کہ اکثر و بیشتر خلفائے اسلام نے اپنے اپنے عہد خلافت میں سلطنت کے تقریباً ہر حصہ میں ہسپتال، کالج، لائبریریاں اور معائنہ گاہیں قائم کیں۔ چنانچہ ۱۵۷۱ء میں سمرقند میں کاغذ کا پہلا کارخانہ قائم ہوا۔

یہ تشکیل انسانیت ۱۵۶۱ء یورپ پر اسلام کے احسان ۱۵۸۱ء سے اس نام کے سولہ یورپ تھے

یہ پہلا تھا اور کسی کتابوں کا مصنف تھا (تفصیل ملاحظہ ہو انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا)

یہ تشکیل انسانیت ۱۵۶۱ء

مسلمانوں نے سائنسی علوم ریاضی، کیمیا، طب وغیرہ میں کیا کارنامے سرانجام دیے؟ ان کو احاطہ تحریر میں لانے کے لیے ایک بہت بڑی ضخیم کتاب درکار ہے۔ البتہ بطور اختصار چند مسلم سائنسدان اور ان کے کارنامے رقمطراز کیے جاتے ہیں۔

علم ریاضی جس کے متعلق قرآن حکیم (پلے۔ یونٹس، ۵۔ ۵۱ نبی اسرائیل، ۱۲۔ پلے۔ التورہ ۳۱۸) کی آیات میں نشان رہی ملتی ہے۔ چنانچہ اس کے پیش نظر مسلم سائنسدانوں نے اس علم میں اس قدر مجرب العقول ترقی کی کہ مخالفین بھی اس کے منوں میں۔ چنانچہ ڈاکٹر ڈریپر لکھتا ہے:

الجبر آگے لیے ہم عربوں کے منوں میں۔ ریاضی کی اس فناخ کا نام تک

انہی کار رکھا ہوا ہے۔ اس فن کے جو بچے کچھ اجزار دارالعلوم اسکندریہ سے ان

تک پہنچے تھے۔ ان میں انہوں نے ان معلومات کا اضافہ کیا جو ہندوستان سے

حاصل کی تھیں۔ اور ترتیب و ترمیم کے بعد اس اصلاح یافتہ مجموعے کو ایک مستقل

فن کی حیثیت سے مدون کیا۔ تیرھویں صدی میں عربوں کا یہ فن اٹلی میں پہنچا.....

کلیسا نے بارہ سو برس کی آمرانہ حکومت میں ایک بھی ریاضی دان پیدا نہ کیا۔

اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ عرب جیومیٹری اور ٹرگنومیٹری کے موجب

تھے۔ مسلم ریاضی دانوں کی تعداد تو بجز تھی مگر یہاں چند مسلم ریاضی دانوں اور ان کے

کارناموں کا ذکر کیا جاتا ہے۔

محمد بن موسیٰ خوارزمی (۸۲۵ء) یہ ماموں کے عہد کا مشہور جغرافیہ دان اور ماہر علم النجوم تھا

علمائے نجوم اس کی تقویم اول و دوم کو نہایت قابل اعتماد سمجھتے تھے اور اسے اسلامی دنیا کا

”سند ہند“ کہتے تھے۔ اس کا سب سے بڑا کارنامہ جس پر دنیا کے اسلام کو سبجا طور پر فخر کا حق

حاصل ہے۔ کتاب الجبر والمقابلہ ہے۔ اس نے الجبر کے مساواتیں پیش کیں اور ان کو حل

کرنے کے لیے دلکش ہندی طریق لائے۔ اس نے الجبر کی مزید وضاحت جیومیٹری کے

اشکال سے کی۔

الخوارزمی کی علم المثلث اور علم النجوم کی جدیدیں ۱۲۶۶ء میں لاطینی زبان میں ترجمہ کی گئیں جن سے یورپی سائنس دانوں نے بعد میں استفادہ کیا۔ الجبر اور الحساب کا ایک ہزار سال تک یورپ کی درس گاہوں میں بطور نصاب رائج رہی۔

عمر بن ابراہیم النجیم (۱۰۳۸-۱۱۱۲ء) مشہور ریاضی دان اور ماہر علم النجوم تھا۔ الجبرے میں کمال حاصل کیا۔ عمر خیام نے شمسی سال کی نہایت صحیح دریافت کی اور ملک شاہ سلجوقی کی فرمائش پر اس نے ملک میں نیکیکینڈر ناقد کیا جو تاریخ الجلالی کہلاتا ہے۔ دل ٹھیکہ ان لکھا ہے کہ:-
”قرون وسطیٰ میں عمر خیام سے بڑا ریاضی دان موجود نہ تھا۔“

اس کا الجبر احسن کا فرانسیسی ترجمہ ۱۸۵۱ء میں (F. Woepckes) نے کیا تھا۔

ابوالونار البوزجانی (۹۷۰-۹۹۹ء) نے ابو یوسف المبارودی اور ابن کربیب سے حساب اور علم الاعداد کی تعلیم پائی۔ یہ علم النجوم کا بھی ماہر تھا۔ اس نے علم المثلث کو بھی ترقی دی۔ ریاضی میں کمال حاصل کرنے کے بعد مختلف درس گاہوں میں مدت مدید تک علم النجوم، ریاضی اور ہندسہ کا درس دیتا رہا۔ اقلیدس اور الخوارزمی کی شرحیں کرنے کے علاوہ کئی کتب تصانیف کیں جو کہ یورپ کی درس گاہوں میں آٹھ صدیوں تک استعمال ہوتی رہیں۔ پیرس یونیورسٹی میں ابوالونار کے علم اور بعض نظریات پر ۱۸۳۶ء سے ۱۸۶۱ء تک بحث ہوتی رہی۔

ابن الہیثم ریاضی، طبیعیات، ہندسہ، ہیئت اور طب کا بے مثال عالم تھا۔ چونکہ علم ہیئت پر اسے مکمل عبور تھا اس لیے اسے بطلمیوس ثانی کہا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ ابن الہیثم پہلا شخص ہے جس نے جملہ تاریک (camera obscura) استعمال کیا۔ نیز اس نے ریاضی پر کوئی ۳۳ کے قریب کتب تصانیف کیں۔

۱۷ اپریل آف نیتھ ص ۲۱۱

۱۷ میراث ۳۹۰

۲۱۶
۱۷ تجزیہ طوالت ان تصانیف کے ناموں کو چھوڑ دیا گیا ہے۔ تفصیل ملاحظہ ہو یورپ پر اسلام کے احسان

ثابت بن قمرہ (۸۳۶-۹۰۱ء) نے اگرچہ ہر فن پر کتابیں تصنیف کیں لیکن ریاضی پر انہوں نے کوئی آٹھ کتابیں لکھیں۔

نصیر الدین محقق طوسی (۱۲۰۱-۱۲۷۴ء) نے حساب اور ریاضی کے متعلق اسلاف کے سولہ کتابوں پر حواشی لکھے۔ احمد السرخسی، احمد بن عمر انکوائیسی، حبش الحاسب، سمول بن یزید اندلسی، ابوالقاسم علی بن احمد الانطاکی، موسیٰ بن شاہر اور الکندی (سہشتہ) کے علاوہ بے شمار مسلمان ریاضی دان تھے جنہوں نے علم ریاضی کو چار چاند لگانے کی کیا اور طب

مسلمانوں میں پہلا کیمیا گر خالد بن یزید تھا جو سن ۷۵۵ء میں پیدا ہوا۔ اس نے کیمیاگری اسکندریہ کے ایک عیسائی عالم سورنیس (MORIENTUS) سے سیکھی۔ خالد نے کئی کتابیں لکھیں۔ جن کی (THE PARADISE OF WISDOM) سنہ مشہور ہے

دوسرا کیمیا دان جابر بن حیان ہے جو کہ کس (TUS) کے مقام پر سن ۷۵۵ء میں پیدا ہوا۔ اس کے زمانے میں کیمیاگری عروج کو پہنچ گئی۔ اس نے ایک کتاب THE BOOK OF VENUS لکھی جس میں انہوں نے شاندار تجربات تحریر کیے۔ حتیٰ کہ اسے علم کیمیا کا باوا آدم سمجھا جانے لگا۔ اس نے تقریباً سو کتابیں لکھیں جن کی درجہ سے اب یورپ پر اچھا خاصا اثر پڑا اور وہ یورپ، افریقہ اور ہند کی لائبریریوں میں موجود تھیں مگر موریر زمانہ کی وجہ سے تاپید ہو چکی ہیں۔

جابر نے کہا کہ

”تمام وحاشیوں اور بارے گندھک سے ہی کہ بنی ہیں۔ اگر پارہ گندھک استہانی خالص ہوں اور ایک خاص مقدار سے ملائے جائیں تو سونا بن جائے گا اور اگر یہ کم خالص ہوں تو یہ چاندی بنے گی۔ اس طرح جوں جوں کثافت بڑھتی جائے گی یا

تناسب میں فرق آتا جائے گا تو تبدیلہ سچ ہوگا، سیدہ اور دوسری دھاتیں نہیں گئی۔ علاوہ ازیں جابر نے اپنی کتاب "الرحم" میں دھاتوں دسوتا چاندی وغیرہ مختلف شکل تبدیل کر لینے کی وجہ سے، کی زندگی ثابت کی ہے پھر دھاتوں کی صفائی۔ کپڑے اور چمڑے کو رنگنا فولاد بنانا، لوہے کو رنگ سے بچانے کے لیے وارنش کرنا اور ان جیسے کئی اور امور کا عالم تھا۔ اس کے مینتکائیز ڈائی اکسائیڈ کا استعمال رائج کیا۔ جابر کا بہت بڑا کمال گندھک اور شوریے کے تیزاب کی دریافت ہے اور سلور نائٹریٹ بھی اس کی ایجاد ہے۔

ابو بکر محمد بن زکریا الرازی (۹۲۵ء) مسلمانوں کا سب سے بڑا ماہر طبیعیات تھا۔ انہوں نے طب میں انہی مفید کتابیں لکھیں کہ وہ نہ صرف اسلامی دنیا میں مشہور ہوئیں بلکہ ان کا ترجمہ لاطینی میں بھی کیا گیا۔ اور ۱۷ دین صدی میں یونیورسٹیز آف نیوز لینڈ میں پڑھائی جاتی رہیں۔

ارازی عضد الدولہ کے ہسپتال میں سب سے بڑا ڈاکٹر مقرر ہوا تھا۔ انہوں نے چیچک اور خسرے کے درمیان فرق واضح کیا۔ موسیقی کے علاوہ ادویات پر انسائیکلو پیڈیا مقرر کیا۔ سوڈا کاسٹک اور گلیسرین سے واقفیت پائی۔ نیز شوریہ اور گندھک کے تیزاب کو بھی سمجھا۔ چنانچہ راجر بیکن نے اپنی تصانیف میں رازی کے بار بار سوجاہات دیے ہیں۔ رازی نے طب میں اس قدر محنت شاقہ سے کام لیا کہ ہندسہ، طب اور کیمیا میں مسلمانوں کا لاطینی سائنس دان بن گیا حتیٰ کہ اپنے آپ کو ارسطو اور افلاطون سے بہتر سمجھتا تھا خصوصاً طب میں بقراط ثانی ہونے کا دعویٰ کرتا تھا اور فلسفہ میں سقراط کا دلبند تھا

ابو منصور

ابو منصور دسویں صدی میں پیدا ہوئے۔ انہوں نے پوٹاشیم کاربونیٹ اور آرسینک

۱

INTRODUCTION TO THE HISTORY OF SCIENCE GOR GEORGE SARTON

تاریخ الحکماہ ابن القفطی

ابو نصرست ابن کیم

اوکسائیڈ، سلیکائیڈ کا فرقی مدیانت کیا۔ انہوں نے GYPSUM کو گرم کرنے کے چونا تیار کیا۔ پھر اس چونے کو سفیدی کے ساتھ ملا یا تو یہ ہڈیوں کو جوڑنے کا پلاسٹر بن گیا۔
بوعلی ابن سینا۔

بوعلی سینا جنہیں انگریزی زبان میں Avicenna کہتے ہیں مشہور ترین مسلمان طبیب تھے۔ طب میں بلند پایہ ہونے کی وجہ سے بوعلی سینا الشیخ الرئیس اور مشرق کے جالینوس کہلاتے۔ بوعلی سینا نے علم ہیئت اور علم النجوم سے واقف ہونے کے ساتھ ساتھ علم موسیقی میں بھی کافی دسترس حاصل کی۔ ریاضی، فلسفہ، منطق اور طب میں عبور حاصل کیا۔ گویا کہ یہ ہر فن مولا تھے۔

طب میں اس قدر لازوال شہرت کے مالک بنے کہ جارج سارٹن ان کے متعلق لکھتا ہے
”ہر ملک، ہر قوم اور ہر جگہ مانا ہوا سائنس دان ہے“
بوعلی ابن سینا نے سو کتابیں تصنیف کیں جن میں کتاب قانون فی الطب کو اتنی مشہوری حاصل ہوئی کہ اس کتاب نے ۱۷ صدی تک یورپ میں سکھائے رکھا یہ کتاب طب کا انسائیکلو پیڈیا ہے اور طب کا کوئی پہلا فاضل مصنف کی نظر سے مخفی نہیں رہا اور اس کی نگاہ دور رہی اس علم کا ہر گوشہ اس شہرہ آفاق کتاب میں درج کیا ہے اس کتاب میں ابن سینا نے درد کی ۱۵ اقسام بتائی ہیں۔ غرضیکہ ہر بیماری کا عمدہ علاج بیان کیا ہے۔

یعقوب اسحاق الکندی (وفات ۸۵۰ء)

طب، فلسفہ، منطق، موسیقی، ہندسہ، علم الاعداد اور علم الہیت میں یگانہ روزگار تھے خلیفہ معتمد کے بیٹے کے استاد بنے اور اسے علم الہیت کے رموز سے آگاہ کیا۔

ڈاکٹر ڈکشن ٹومی ہسٹری آف سائنس

۱۷۰۰ء

۱۷۰۰ء عیون الانبار فی طبقات الاطباء ابن ابی اصیبعہ، تاریخ الحکماء ابن القفطی۔

الکندی کا بہت بڑا کام اور خدمت یہ ہے کہ انہوں نے علم ہوس یعنی سونا بنانے کے فن سے لوگوں کو منع کیا اور انہیں بتایا کہ یہ وقت اور صلاحیتیں برباد کرنے کا راستہ ہے اس نے مہر نیات، جواہرات اور عطر پر رسائل لکھے علاوہ ازیں آتش آئینوں پر بحث کی۔

الکندی نے مختلف علوم پر اہم ۲ کتب تصنیف کیں جو حساب، گریہ، نجوم، ہندسہ، ٹکلیات، طب اور متفرق کتب پر مشتمل ہیں۔

ابن الہیثم (۱۰۰۳-۱۰۳۹ء)

ابن الہیثم نے ارسطو اور جالینوس کی کتب پر شرحیں لکھیں۔ اس کی مشہور کتاب "کتاب المناظر" کا لاطینی زبان میں ترجمہ کیا گیا اور مشہور مغربی سائنس دان بیکن اور کیپلر نے اس کتاب سے استفادہ کیا۔ ابن الہیثم نے اس سوال کا بھی بالکل ٹھیک ٹھیک جواب دیا کہ شمس و قمر کی قریب بڑے کیوں نظر آتے ہیں؟

ابن الہیثم دو سو کتابوں کا مصنف ہے جن میں ریاضی، ہیئت، روشنی اور رویت پر ہیں۔ انہوں نے شفق، قوس و قزح، ہالہ اور خسوف و کسوف پر بھی کتابیں لکھی ہیں۔ نیز اس نے آئینہ اور بطلمیوس کے اس نظریے کی رویت اس شعاع سے ہوتی ہے جو آنکھ سے نکل کر مرنی تک جاتی ہے۔ تردید کی اور ثابت کیا کہ مرنی کا عکس آنکھ تک آتا ہے اور اس کا نام دیکھنا ہے۔ راجر بیکن اگرچہ طبیعات میں اعلیٰ مقام رکھتا تھا مگر بقول ڈیویران ابن الہیثم کا مقام دیکھئے۔

"WITHOUT IBN-UL-HAITHAM ROGER BACON WOULD HAVE NEVER BEEN HEARD OF"

ابو یسحاق محمد بن احمد البیرونی (۱۰۰۸ء) قابل طبیب، منجم، جغرافیہ دان اور طبیعی تھا۔ اس نے مہر نیات کے نوٹس جمع کرنے اور ان کے مطالعہ کرنے پر بیس سال لگائے تھے۔

ڈاکٹر ڈکشن ٹروی ہسٹری آف سائنس

ڈاکٹر ایچ آف فیثد ص ۲۸۹

اتحان الصفا نے طبیعت پر سترہ رسائل لکھے ہیں معادن کی نحوین، زلزوں، امواج بحر، عناصر اربعہ، بادبهاراں اور افلاک پر بحث کی گئی ہے۔

عبد اللطیف بغدادی (۱۱۹۲-۱۲۳۲ء) نحو، حدیث، فقہ، کیمیا، طب اور علوم طبعی کا بہت بڑا فاضل تھا۔ اس نے اپنی تصانیف میں قحط اور زلزوں پر بحث کی ہے۔

ابوالعباس شهاب الدین (وفات ۱۲۵۴ء) جوامہات کے پیمانے اور پرکھنے پر یہ طوطی رکھتے تھے۔

انخازنی (۱۲۰۰ء) نے ایک کتاب کشش ارضی اور پانی کے وزن و حجم پر لکھی۔
ابن العوام (۱۱۹۰ء) ارسطیلیہ کے مشہور و معروف حکم تھے۔ بارہویں صدی کے آخر میں زراعت پر انہوں نے ایک کتاب لکھی جس میں انہوں نے پانچ سو پچاس نباتات کا ذکر کیا۔ زمین کی اقسام بتائیں۔ بیج کو ترقی دینے، فصلوں کے امراض اور ان کے علاج پر روشنی ڈالی۔ پچاس پھلدار درختوں کو لگانے اور پالنے کے طریقے بھی لکھے۔

ابن البیطار نباتات کا سب سے بڑا ماہر تھا۔ اس نے اپنی مشہور کتاب الجامع فی الادویہ المفردات مرتب کی جس میں چودہ سو بوٹیوں کے خواص و کوائف اور ڈیڑھ سو طبائے عالم کی آراء درج ہیں۔ یورپ کے ایک فاضل میٹر نے اپنی کتاب GESH DERBOLANK میں الجامع کو محنت و مطالعہ کا ایک یادگاری نیا قرار دیا ہے۔

سائنس اور میڈیکل سائنس دونوں میں مسلمان سائنس دانوں کی بے باخدا مات ہیں ابن الخلیب نے طاعون کے اسباب و وسائل اور ان کے حل کی دریافت کی۔ امام اللامی کی چیچک اور خسرے کے درمیان تمیز کتاب یورپ میں بہت مقبول ہوئی۔

ابن زبیر (۱۱۹۲ء) تپ دق، ناسور وغیرہ کے علاج کا بہت بڑا ماہر تھا۔ چنانچہ دلے ڈیوران لکھتا ہے۔

”ابن زبیر جالینوس کے بعد سب سے بڑا طبیب تھا اور تپ دق، ناسور اور

فالج کے علاج کا ماہر تھا“

ابوالقاسم بن عباس (۱۰۱۳ء) قرطبہ کا درباری طبیب تھا اور فنِ جراحی میں اس قدر شہرت رکھتا تھا کہ دور دور سے مریض اپریشن کے لیے ان کے ہاں آتے تھے۔ اس کی کتابت التصریف لمن عجز عن التألیف کالاطینی ترجمہ ۱۶۹۷ء میں جوہر فرانس کے ایک مشہور سرچین GUY DE CHAULIAC نے اس ترجمے کو اپنی ایک تصنیف کے ساتھ بطور ضمیمہ شامل کیا۔

ڈاکٹر ڈریسپر لکھتے ہیں کہ:-

”چھپک کا ٹیکہ مسلمانوں کی ایجاد ہے“

مسلمان سائنس دانوں کے ان کارناموں کی فہرست کافی طویل ہے مختصراً یہ کہ انہوں نے روشنی، نظر، کسوف و خسوف، زلازل، باد و باران، حیوانات و نباتات اور خاص اشیا پر لاتعداد کتابیں لکھیں۔ گندھک اور شورے کا تیزاب بنایا۔ معادن پگھلانے کے آلات ایجاد کیے۔ انکھل سے کام لیا۔ جراثیم کے قوانین پر روشنی ڈالی۔ مائعات، معادن اور سیلاب، وغیرہ کا وزن کیا۔ نیز پہاڑوں اور سمندروں کے ذخائر پر بحث کی۔

الغرض دنیائے اسلام میں فلاسفر، سائنس دان، ریاضی دان، طبیب، جغرافیہ دان، ہیئت دان اور دیگر بجزرت علماء نے سائنس کے علوم و فنون میں اس قدر حیرت انگیز اور محیر العقول ترقی کی کہ یقیناً تمام اقوام عالم ان کے احسان مند اور ممنون ہیں۔ چنانچہ مسلمانوں کے سائنسی کارناموں کے غیر صحیحی معترف ہیں۔ موسیو لیسان لکھتا ہے:-

”یورپ میں پندرہویں صدی میں کوئی ایسا مصنف نہیں تھا جو عربوں کا ناقل نہ ہو۔ راجر بیکن، پادری طامس، البرٹ بزرگ وغیرہ یا تو عربوں کے شاگرد تھے یا ناقل (مختصاً)

۳۳۰ ص میراث

۴۵۱ ص عرب

۳۶۳ ص تشکیل انسانیت

۱۹۷ ص معرکہ مذہب و سائنس